

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Jozef Grundza

Præjudicielt spørgsmål

Skal rammeafgørelsens ⁽¹⁾ artikel 7, stk. 3, og artikel 9, stk. 1, litra d), fortolkes således, at kravet om dobbelt strafbarhed kun anses for opfyldt, når de handlinger, som ligger til grund for den afgørelse, der anmodes om anerkendelse af, konkret, dvs. efter en konkret vurdering af handlingen, udgør en lovovertrædelse (uanset dens gerningsindhold eller betegnelse) også efter fuldbyrdelsesstatens lovgivning, eller er det for at opfylde dette krav tilstrækkeligt, at handlingen generelt (abstrakt) også udgør en lovovertrædelse efter fuldbyrdelsesstatens lovgivning?

⁽¹⁾ Rådets rammeafgørelse 2008/909/RIA af 27.11.2008 om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på domme i straffesager om idømmelse af frihedsstraffe eller frihedsberøvende foranstaltninger med henblik på fuldbyrdelse i Den Europæiske Union (EUT L 327, s. 27).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Vergabekammer Südbayern (Tyskland) den 16. juni 2015 — Hörmann Reisen GmbH mod Stadt Augsburg og Landkreis Augsburg

(Sag C-292/15)

(2015/C 294/41)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Vergabekammer Südbayern

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Hörmann Reisen GmbH

Sagsøgte: Stadt Augsburg og Landkreis Augsburg

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Er det i forbindelse med en udbudsprocedure i henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1370/2007 ⁽¹⁾, sammenholdt med direktiv 2004/18/EF ⁽²⁾ og direktiv 2014/24/EU ⁽³⁾, i princippet kun bestemmelserne i disse direktiver, der finder anvendelse, således at de bestemmelser i forordning (EF) nr. 1370/2007, der fraviger bestemmelserne i de pågældende direktiver, ikke skal anvendes?
- 2) Skal lovligheden af underentrepriser i forbindelse med en udbudsprocedure i henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1370/2007, sammenholdt med direktiv 2004/18/EF og direktiv 2014/24/EU, udelukkende afgøres efter de regler, som Domstolen har udviklet på grundlag af direktiv 2004/18/EF og efter artikel 63, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU, eller kan en ordregivende myndighed i forbindelse med en sådan udbudsprocedure i henhold til artikel 4, stk. 7, i forordning (EF) nr. 1370/2007 fravige disse og for tilbudsgiver fastsætte en procentuel kvote for egen drift (målt efter køreplanskilometer)?

- 3) Såfremt artikel 4, stk. 7, i forordning nr. 1370/2007 finder anvendelse på udbudsprocedurer i henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1370/2007, sammenholdt med direktiv 2004/18/EF og direktiv 2014/24/EU, er den ordregivende myndighed under hensyntagen til 19. betragtning til forordning nr. 1370/2007 så frit stillet ved fastsættelsen af kvoten for egen drift, således at den ordregivende myndigheds krav om en kvote for egen drift på 70 % målt efter køreplanskilometer kan være berettiget?

- ⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 af 23.10.2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 og (EØF) nr. 1107/70 (EUT L 315, s. 1).
- ⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv Nr. 2004/18/EF af 31.3.2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter (EUT L 134, s. 114).
- ⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/24/EU af 26.2.2014 om offentlige udbud og om ophævelse af direktiv 2004/18/EF (EUT L 94, s. 65).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Sø- og Handelsretten (Danmark) den 18. juni 2015,
Ferring Lægemidler A/S som mandatar for Ferring B.V. mod Orifarm A/S**

(Sag C-297/15)

(2015/C 294/42)

Processprog: dansk

Den forelæggende ret

Sø- og Handelsretten

Parter

Sagsøger: Ferring Lægemidler A/S som mandatar for Ferring B.V.

Sagsøgte: Orifarm A/S

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 7, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/95/EF⁽¹⁾ af 22. oktober 2008 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker og den tilknyttede retspraksis fortolkes således, at en varemærkeindehaver lovligt kan modsætte sig fortsat markedsføring af et lægemiddel foretaget af en parallelimportør, når importøren har ompakket lægemidlet i en ny, ydre emballage og genanbragt varemærket i en situation, hvor varemærkeindehaveren har markedsført lægemidlet samme volumen- og pakningsstørrelser i alle de EØS-lande, hvor lægemidlet udbydes til salg?
- 2) Skal det første spørgsmål besvares anderledes, hvis varemærkeindehaveren i såvel eksportlandet som i importlandet har markedsført lægemidlet i to forskellige pakningsstørrelser, nemlig 10 stk.-pakninger og 1 stk.-pakninger, og importøren har indkøbt 10 stk.-pakninger i eksportlandet og ompakket dem til 1 stk.-pakninger, hvorpå varemærket er genanbragt, inden markedsføringen i importlandet?

⁽¹⁾ EUT L 299, s. 25

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af tribunal administratif (Luxembourg) den 19. juni 2015 — Charles Kohll og Sylvie Kohll-Schlesser mod Directeur de l'administration des contributions directes

(Sag C-300/15)

(2015/C 294/43)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Tribunal administratif